



# Tiempo de cuentos bilingüe

## Bilingual Story Time

**Tema de Actividad Semanal:**

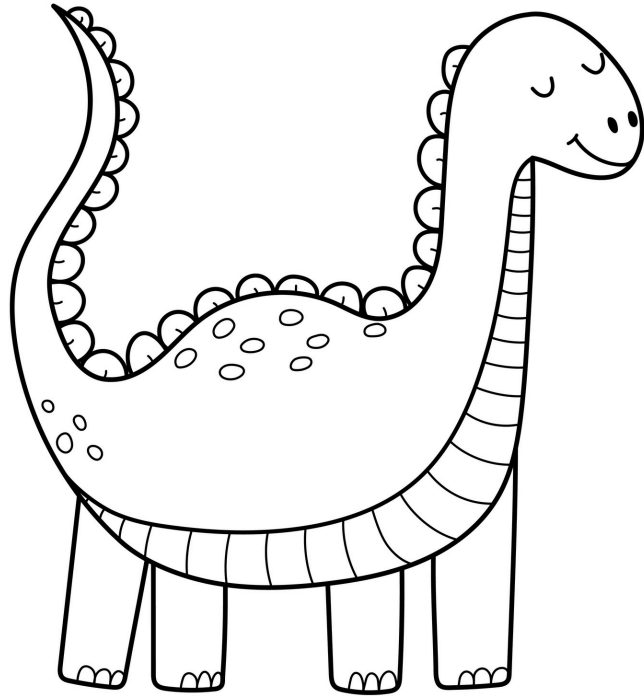
Weekly Activity Theme:

**Dinosaurs / Dinosaurios**

# New Words / Palabras Nuevas

## Los Dinosaurios – Dinosaurs

El Huevo – Egg  
El Nido – Nest  
El Esqueleto – Skeleton  
El Hueso – Bone  
La Madriguera – Den / Burrow  
La Huella – Footprint  
El Cuello – Neck  
La Espalda – Back  
El Cuerno – Horn  
La Cola – Tail  
Las Garras – Claws  
Los Dientes – Teeth  
Las Patas – Legs (animal)



El Carnívoro – Carnivore / Meat-Eater  
El Herbívoro – Herbivore / Plant-Eater

Rugir – To Roar

Volar – To Fly

Correr – To Run

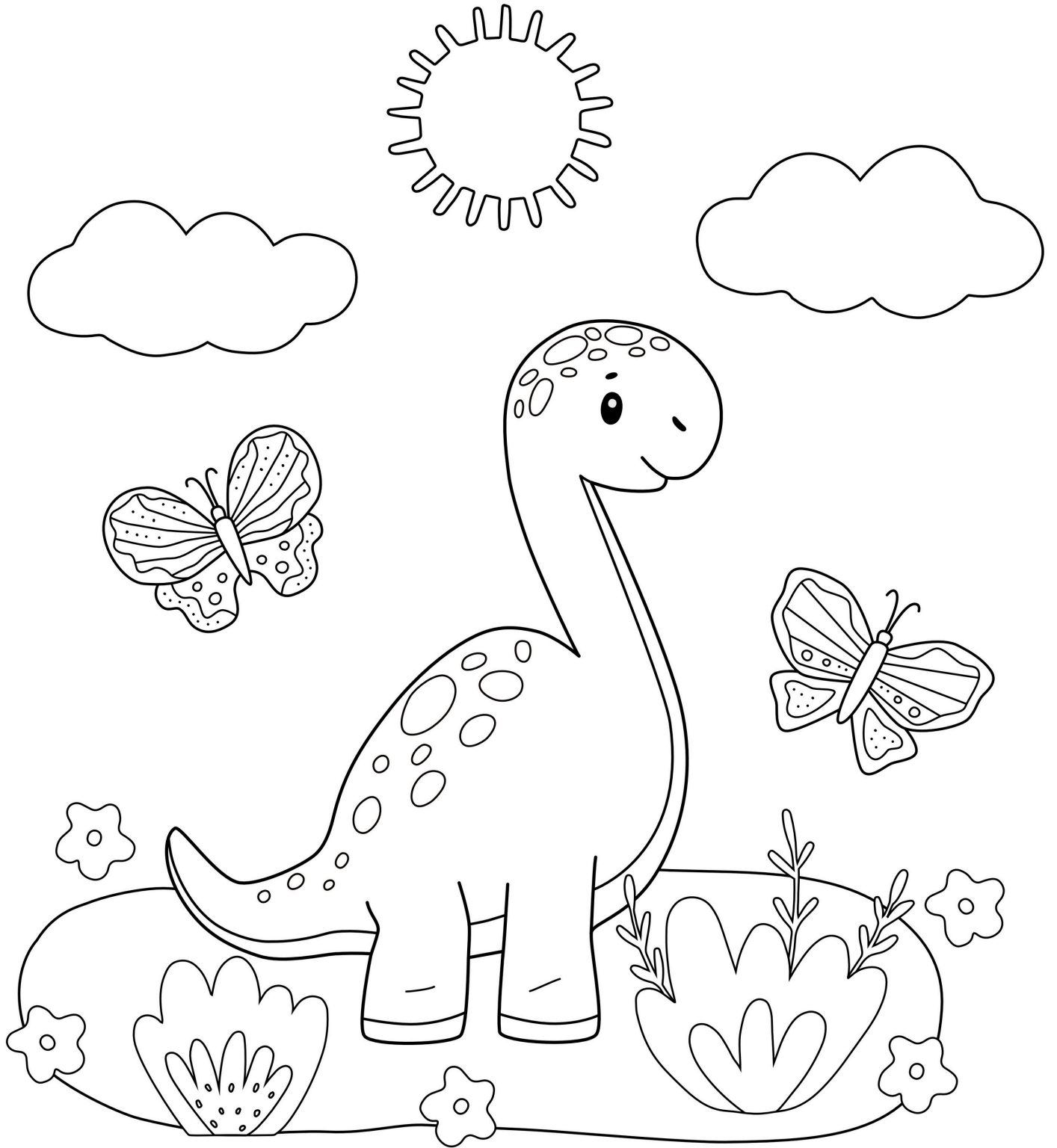
Marchar – To March

Comer – To Eat

Dormir – To Sleep

Pisar Fuerte – To Stomp

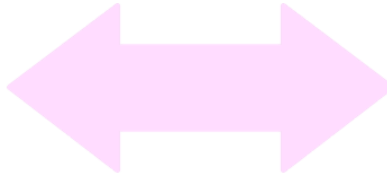






# Every Child Ready to Read Todos los Niños Listos para Leer

WRITE



ESCRIBIR

- Draw a picture of your favorite dinosaur. Why is it your favorite?
  - Talk about their characteristics, like their horns, teeth, legs, etc.
- Drawing with crayons or markers helps develop the fine motor skills needed to use pens and pencils later on.
- Dibujen un imagen de tu dinosaurio favorito. ¿Por qué es tu favorito?
  - Hablen de sus características, como sus cuernos, dientes, patas, etc.
- Dibujar con crayones o marcadores ayuda a desarrollar las habilidades motoras finas para utilizar las plumas y lápices más tarde.

## Resource/Recurso



Access more than **10,000** books, games, puzzles, and other learning activities, including more than **1,200** of them in Spanish, for free through your library!

Acceden a más de **10.000** libros, juegos, rompecabezas, y otras actividades de aprendizaje, incluyendo más de **1.200** en español, ¡gratis con su biblioteca!



[hcplc.org/kids/abcmouse](http://hcplc.org/kids/abcmouse)



# Books & Songs / Libros y Canciones

## Somos Dinosaurios

*(Adaptado de The Laurie Berkner Band)*

Somos dinosaurios, y marchamos  
Somos dinosaurios y ¿qué opinas tú?  
Somos dinosaurios y marchamos  
Somos dinosaurios, aplanamos el mundo

Paramos a dormir en nuestro nido  
Paramos a dormir al final del día  
Paramos a dormir en nuestro nido  
Y luego gritamos con alegría

Somos dinosaurios, y marchamos  
Somos dinosaurios y ¿qué opinas tú?  
Somos dinosaurios y marchamos  
Somos dinosaurios, aplanamos el mundo  
¡Y RUGIMOOOS, porque somos dinosaurios!

## Dinosaurio

*(Tonada: Oso de Peluche)*

Dinosaurio, da una vuelta  
Dinosaurio, toca el suelo  
Dinosaurio, garras suben  
Dinosaurio, toca el cielo  
Dinosaurio, corriendo  
Dinosaurio, ¡se acabó!

## Diez Dinosaurios

Uno, dos, tres dinosaurios  
Cuatro, cinco, seis dinosaurios  
Siete, ocho, nueve dinosaurios  
¡Diez dinosaurios van marchando!

## We Are the Dinosaurs

*(Adapted from the Laurie Berkner Band)*

We are the dinosaurs, marching, marching  
We are the dinosaurs, what do you think of that?  
We are the dinosaurs, marching, marching  
We are the dinosaurs, we make the earth flat

We stop and take a rest, over in our nest  
We stop and take a rest at the end of the day  
We stop and take a rest, over in our nest  
We stop and take a rest and then you'll hear us say

We are the dinosaurs, marching, marching  
We are the dinosaurs, what do you think of that?  
We are the dinosaurs, marching, marching  
We are the dinosaurs, we make the earth flat  
And then we ROARRR, cause we are the dinosaurs!

## Dinosaur, Dinosaur

*(Tune: Teddy Bear, Teddy Bear)*

Dinosaur, dinosaur, turn around  
Dinosaur, dinosaur, touch the ground  
Dinosaur, dinosaur, claws up high  
Dinosaur, dinosaur, touch the sky  
Dinosaur, dinosaur, run, run, run,  
Dinosaur, dinosaur, now we're done!

## Ten Little Dinosaurs

One little, two little, three little dinosaurs  
Four little, five little, six little dinosaurs  
Seven little, eight little, nine little dinosaurs  
Ten little dinosaurs go marching by!

## El Canto de Cuenta Cuentos

Cuiden a sus amigos y sus libros,  
¡Es hora de aprender y participar!  
Si se sienten cansados, descansen afuera,  
¡No es hora de merendar!  
Esta canción ha terminado,  
¡Es hora de leer e imaginar!

## ¡Hola!

Hola, hola, ¿cómo estás?  
¿cómo estás, cómo estás?  
Hola, hola, ¿cómo estás?  
¿Cómo estás hoy?

## Adios, Amigos

Adios, amigos  
Adios, amigos  
Adios, amigos  
¡Nos vemos otra vez!

## Story Time Song

Respect others, books, and space  
Time to learn and participate  
If you're tired, take a break outside  
Please save snacks for another time  
This song has finally reached its end  
Time to read and imagine!

## Hello!

Hi, hello, and how are you?  
How are you? How are you?  
Hi, hello and how are you?  
How are you today?

## Goodbye, Friends

Goodbye, friends,  
Goodbye, friends,  
Goodbye, friends,  
We'll see you another time!

## We Read / Leímos

Baby Dinosaur / Los Dinosaurios Bebé by / por Shannon Beatty

Rosa Loves Dinosaurs / A Rosa le Encantan los Dinosaurios by / por Jessica Spanyol

